Speaking against Elder Abuse in Kyrgystan

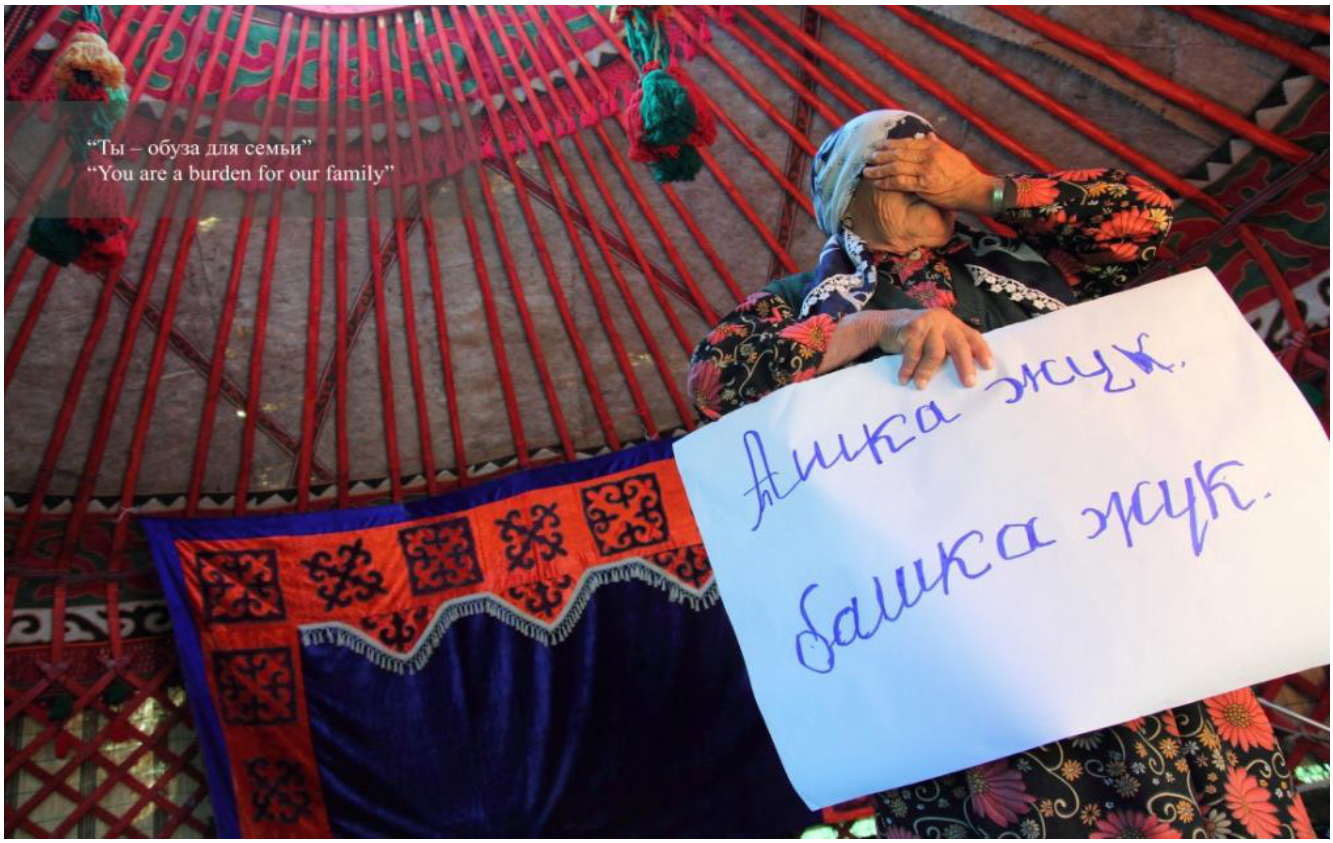
Photographs taken by members of HelpAge International

100 participants created sensitive, artistic representations of different types of elder abuse. The photographs use quotes to illustrate the abuse perpetrators' sentiments. An exhibition opened to the public on June 15, 2012 in Bishkek, to mark UN World Elder Abuse Awareness Day.

„Что тебе ещё нужно старая карга?"
"Сага эмне керек, алжыган кемпир?"
"What do you want, you old crow?"

Дай денег, А то за себя Не ручаюсь!
"Акчаңдан бер. Болбосо өзүмө жооп бербейм!"
"Give me money otherwise I can't guarantee what I'll do!"

„Когда же мы от тебя избавимся?"
"Качан сенден кутулабыз?"
"When will we get rid of you?"


"Ты – обуза для семьи"
"You are a burden for our family"
Апка жук.
Башка жук.

"Чего тебе не хватает в твоем возрасте? Сидела бы"
"What do you need at your age? Sit quietly"

"Ты выжила из ума"
"You are senile"

«Ты кто такая, чтобы нас учить?»
"Who are you to teach us?"